



Международный пакт о гражданских и политических правах

29 August 2018

Russian

Original: English

Комитет по правам человека

Заключительные замечания по четвертому периодическому докладу Литвы *

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Литвы (CCPR/C/LTU/4) на своих 3502-м и 3503-м заседаниях (см. CCPR/C/SR.3502 и 3503), состоявшихся 10 и 11 июля 2018 года. На своем 3517-м заседании, состоявшемся 20 июля 2018 года, он принял настоящие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет признателен государству-участнику за принятие упрощенной процедуры отчетности и за представление своего четвертого периодического доклада в ответ на препровожденный до представления доклада перечень вопросов, который был подготовлен по этой процедуре (CCPR/C/LTU/QPR/4). Он выражает признательность за возможность возобновить свой конструктивный диалог с делегацией государства-участника о принятых в отчетный период мерах по осуществлению положений Пакта. Комитет благодарит государство-участник за данные делегацией устные ответы и за предоставленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

а) поправка 2017 года к Закону 1996 года об основах защиты прав ребенка, запрещающая телесные наказания во всех структурах, и в том числе на дому;

б) вступление в силу в 2017 году Кодекса об административных правонарушениях, устранившего продолжительное административное задержание лиц, совершивших определенные административные правонарушения, и административный арест;

с) поправки 2015 года к Закону о правовом статусе иностранцев, которые укрепляют гарантии от произвольного задержания и улучшают защиту просителей убежища;

д) поправки 2013 года к Закону об омбудсменах сейма, назначающие офис омбудсменов сейма в качестве национального механизма по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

е) аккредитация в 2017 году Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений офиса омбудсменов сейма в качестве национального правозащитного учреждения со статусом «А»;

ф) принятие Национальной программы по предупреждению бытового насилия и оказанию помощи жертвам на 2017–2020 годы; поправки к Уголовному кодексу и Закону о защите от бытового насилия; и утверждение программы Центра специализированной помощи по преодолению бытового насилия и оказанию помощи жертвам;

г) принятие Национальной программы по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин на 2015–2021 годы;

h) разработка и осуществление Плана действий по поощрению недискриминации на 2017–2019 годы; учреждение в 2015 году Департамента по делам национальных меньшинств; и принятие Плана действий по интеграции рома в литовское общество на период 2015–2020 годов;

и) назначение в 2017 году национального докладчика по вопросу о торговле людьми.

4. Комитет также приветствует ратификацию или присоединение со стороны государства-участника в отношении следующих международных инструментов:

а) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – в 2014 году;

б) Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений – в 2013 году;

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Осуществление Пакта и его Факультативного протокола

5. Комитет с признательностью отмечает, что при отечественном рассмотрении дел суды ссылаются на положения Пакта. Комитет также отмечает сотрудничество государства-участника в связи с процессом последующей деятельности Комитета в отношении его предыдущих заключительных замечаний, но испытывает сожаление в связи с тем, что не осуществлены некоторые из тех рекомендаций. Приветствуя утверждение государства-участника о том, что реализационные усилия продолжают, Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием наличных процедур по осуществлению соображений и в связи с медленными темпами осуществления его соображений в рамках сообщения № 2155/2012 (*Паксас против Литвы*), принятых в марте 2014 года, в отношении смещения бывшего президента с политического поста. Он также испытывает озабоченность в связи с сообщениями о постановлении Конституционного суда от 2016 года и заявлениях правительственных должностных лиц, которые ставят под вопрос юридическую ценность соображений Комитета (статья 2).

6. Государству-участнику следует принять все необходимые институциональные и законодательные меры, дабы обеспечить полное осуществление прав, защищаемых Пактом, в отечественной правовой системе и обеспечить полное осуществление принятых Комитетом заключительных замечаний и соображений, с тем чтобы гарантировать право потерпевших на эффективное средство правовой защиты в случае нарушения Пакта, в соответствии с пунктами 2) и 3) статьи 2 Пакта. Ему следует также интенсифицировать свои усилия по информированию и просвещению общественности, адвокатов, прокуроров и судей о Пакте и его Факультативном протоколе.

Дискриминация в отношении рома

7. Отмечая принятие различных программ по улучшению положения ромской общины и достигнутый прогресс в определенных сферах, в особенности в сфере образования и трудоустройства, Комитет испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что ромская община по-прежнему страдает от широко распространенной дискриминации, особенно в сферах жилья, медико-санитарного обслуживания, трудоустройства и образования. В частности, он испытывает озабоченность в связи с следующим: а) часть контингента рома не имеют обязательного медицинского страхования; б) сохраняются низкие уровни грамотности среди рома по сравнению со всем населением, низка доля рома с общим образованием и снижается численность рома со средним и высшим образованием; в) отмечается низкий уровень занятости среди рома, в особенности среди женщин. Комитет испытывает сожаление в связи с отсутствием статистики о числе жалоб на дискриминацию в отношении ромской общины и испытывает озабоченность в связи с низким числом расследований и отсутствием подотчетности за такие акты (статьи 2, 24, 26 и 27).

8. Государству-участнику следует интенсифицировать свои усилия по преодолению стереотипов, предрассудков, нетерпимости и систематической дискриминации в отношении ромского контингента и обеспечить расследование жалоб, привлечение исполнителей к ответственности и наличие у потерпевших доступа к полной компенсации. Ему следует обеспечить доступ рома к образовательной системе, в том числе за счет увеличения записи в школы у детей рома и повышения уровней окончания учебы среди детей ромской общины. Ему следует также реализовать меры с целью обеспечить универсальный медико-санитарный охват и равный доступ рома к медико-санитарным услугам, жилью и рынку труда. Ему следует обеспечить эффективное осуществление Плана действий по интеграции рома в литовское общество (2015 – 2020 годы), в том числе путем выделения достаточного финансирования, и обеспечить эффективную координацию и подотчетность среди местных ведомств.

Дискриминация по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности

9. Комитет испытывает озабоченность в связи со стойкостью стереотипных установок, предрассудков, враждебности и дискриминации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. ССРР/С/LTU/CO/3, пункт 8), Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что определенные правовые инструменты, например Закон о защите несовершеннолетних от негативного влияния публичной информации, могут применяться, в том числе службой инспектора по журналистской этике, для ограничения медиа- и иного контента таким образом, чтобы это неоправданно ограничивало свободу выражения мнений в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексов и способствовало дискриминации. Отмечая информацию, предоставленную государством-участником, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с различными законодательными инициативами, включая предлагаемые поправки к Кодексу об административных правонарушениях, Конституции и Гражданскому кодексу, которые ограничивали бы пользование правами лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов по Пакту. Комитет также испытывает озабоченность в связи с тем, что в государстве-участнике не признаются юридически однополые пары, и в том числе те, которые состоят в законном браке и признаются вне Литвы. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с отсутствием в законодательстве и процедурах ясности в отношении с изменения гражданского статуса в плане гендерной идентичности, и в особенности в связи с отсутствием законодательства, допускающего процедуры перемены пола и изменения гражданского состояния без хирургического изменения пола (статьи 2, 3, 16, 17, 19, 23 и 26).

10. Государству-участнику следует интенсифицировать свои усилия по ликвидации дискриминации де-юре и де-факто в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности,

обеспечивать, чтобы законодательство не интерпретировалось и не применялось дискриминационным образом в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, и воздерживаться от принятия любого законодательства, которое препятствовало бы полноценному пользованию правами по Пакту. Ему следует пересмотреть соответствующее законодательство, с тем чтобы в полной мере признавать равенство однополых пар, и обеспечить, чтобы законодательство относительно изменения гражданского состояния в отношении гендерной идентичности носило ясный характер и применялось в соответствии с правами, гарантируемыми по Пакту, в том числе путем введения законодательства о процедурах по перемене пола.

Ненавиственные высказывания и преступления на почве ненависти

11. Отмечая законодательные и иные меры, принятые государством-участником в целях борьбы с ненавиственными высказываниями и преступлениями на почве ненависти, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность по поводу нетерпимости и предрассудков в отношении уязвимых контингентов и групп меньшинств, включая цыган, евреев, мигрантов, беженцев, просителей убежища и лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также по поводу распространенности ненавиственных высказываний и преступлений на почве ненависти в отношении этих групп, в том числе по Интернету. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что в национальном законодательстве (статья 170 Уголовного кодекса) не запрещены эксплицитно ненавиственные высказывания и преступления на почве ненависти по признаку гендерной идентичности, и в связи с сообщениями о том, что отягчающее обстоятельство, установленное по статье 60.1.12 Уголовного кодекса, так и не применяется на основании сексуальной ориентации. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с низким числом жалоб, расследований, дел, возбужденных в отечественных судах, и осуждений за преступления на почве ненависти, а также в связи с отсутствием информации о примененных санкциях. Отмечая заявление государства-участника о том, что улучшился сбор данных, Комитет испытывает сожаление в связи с отсутствием точных официальных данных в разбивке по социальным группам в отношении жалоб в связи с дискриминацией, ненавиственными высказываниями и преступлениями на почве ненависти (статьи 2, 3, 17, 18, 19, 20, 26 и 27).

12. Государству-участнику следует:

a) крепить свои усилия по борьбе с нетерпимостью, стереотипами, предрассудками и дискриминацией в отношении уязвимых контингентов и групп меньшинств, включая рома, евреев, мигрантов, беженцев, просителей убежища и лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов за счет среди прочего наращивания подготовки правоохранительного персонала, прокурорских и судебных работников и проведения информационно-просветительских кампаний, пропагандирующих среди широкой общественности чуткость и уважение в отношении многообразия;

b) крепить свои усилия по предотвращению ненавиственных высказываний и преступлений на почве ненависти, в том числе за счет эффективного осуществления статьи 170 Уголовного кодекса, и обеспечивать, чтобы всякая агитация в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющая собой подстрекательство к дискриминации, враждебности или насилию, был запрещена законом, в том числе по признаку гендерной идентичности, в соответствии со статьями 19 и 20 Пакта и замечанием общего порядка № 34 (2011), касающимся свободы мнений и их свободного выражения;

c) поощрять донесение о преступлениях на почве ненависти и ненавиственных высказываний и обеспечивать, чтобы преступления оперативно идентифицировались и регистрировались в качестве таковых, в том числе посредством учреждения всеобъемлющей дезагрегированной системы сбора данных;

d) укреплять следственный потенциал правоохранительных сотрудников в отношении преступлений на почве ненависти и ненавиственных высказываний, в том числе по Интернету, и обеспечивать, чтобы все такие дела систематически расследовались, исполнители привлекались к ответственности в сочетании с санкциями, соразмерными преступлению, а потерпевшие имели доступ к полной компенсации.

Лица, страдающие психосоциальными или интеллектуальными расстройствами

13. Комитет испытывает озабоченность в связи с правовой структурой, предусматривающей недобровольную госпитализацию и терапию лиц, страдающих психосоциальными или интеллектуальными расстройствами, в том числе без судебного приказа. Он также испытывает озабоченность в связи с положениями, допускающими несогласованные хирургические операции, и в том числе кастрации, стерилизации, аборты и операции по изъятию органов инвалидов, лишенных правосубъектности, и в связи с отсутствием средств правовой защиты для ослабления недобровольной госпитализации и медицинской терапии. Отмечая информацию о том, что проект нового закона о психическом здоровье призван урегулировать некоторые из этих проблем, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что это законодательство все же может и не давать достаточных правовых и процессуальных гарантий в отношении недобровольной госпитализации и лечения. Отмечая предлагаемые законодательные поправки, касающиеся ограничения правосубъектности инвалидов, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что лица, признанные в законном порядке неправосубъектными, могут оспаривать это решение только один раз в год, и испытывает сожаление в связи с тем, что он не получил разъяснения относительно того, как эти поправки обеспечат бесплатное и эффективное законное представительство лиц, лишенных правосубъектности. Наконец, Комитет испытывает озабоченность в связи с ограничениями на право инвалидов, лишенных правосубъектности, вступать в брак, голосовать и баллотироваться на выборах (статьи 2, 7, 9, 10, 14, 16, 23, 25 и 26).

14. Государству-участнику следует:

- a) обеспечить, чтобы недобровольная психиатрическая госпитализация носила строго необходимый и соразмерный характер, преследовала целью защитить индивида от серьезного вреда или от причинения ущерба другим и применялась только в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени и чтобы такие индивиды имели доступ к эффективному судебному контролю затрагивающих их решений, в соответствии со статьями 9 и 14 Пакта;
- b) обеспечивать, чтобы медицинское лечение или хирургические вмешательства в отношении инвалидов, лишенных правосубъектности, уважали принцип свободного, предварительного и осознанного согласия соответствующих лиц и осуществлялись согласно соответствующим правовым и процессуальным гарантиям; гарантировать эффективные средства правовой защиты; и с) обеспечивать эффективное расследование любых злоупотреблений в сочетании в соответствующих случаях с уголовной ответственностью;
- c) обеспечить, чтобы любое ограничение правосубъектности не производилось сверх необходимости, вводилось согласно надлежащим правовым и процессуальным гарантиям и обеспечивало бесплатное и эффективное юридическое представительство во всяких разбирательствах и чтобы индивиды имели оперативный доступ к эффективному судебному контролю решений, касающихся их правосубъектности;
- d) пересмотреть свое законодательство с целью обеспечить, чтобы оно не производило дискриминации в отношении лиц, страдающих психическими, интеллектуальными или психосоциальными расстройствами, путем отказа им в праве на вступление в брак; законодательство не должно производить дискриминацию в отношении таких лиц, отказывая им в праве голосовать и баллотироваться на выборах по основаниям, которые носят несоразмерный характер или не имеют разумной и объективной связи с их способностью голосовать или баллотироваться на выборах, с учетом статьи 25 Пакта.

Равенство мужчин и женщин

15. Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием точных статистических данных о жалобах и в связи с низким числом расследований по поводу гендерной дискриминации. Отмечая, что статья 26 Трудового кодекса, который вступил в силу в июле 2017 года, устанавливает равную оплату за труд равной ценности, Комитет испытывает озабоченность в связи с хроническим гендерным разрывом в заработной плате (статьи 2, 3 и 26).

16. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы случаи гендерной дискриминации оперативно идентифицировались, регистрировались и систематически расследовались, чтобы исполнители призывались к ответу, а потерпевшие имели доступ к полной компенсации. Ему также следует укрепить свои усилия по ликвидации гендерного разрыва в заработной плате путем устранения различий в оплате между мужчинами и женщинами за труд равной ценности.

Насилие в отношении женщин, включая бытовое насилие

17. Несмотря на принятые государством-участником позитивные меры с целью преодоления насилия в отношении женщин, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что такое насилие, включая бытовое, по-прежнему является хронической и занижаемой проблемой. В этом отношении он испытывает озабоченность в связи с сообщениями об ограниченном правоприменении охранительных предписаний и о чрезмерном применении примирительного посредничества для жертв бытового насилия и в связи с отсутствием специализированной поддержки для потерпевших инвалидов. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с низким числом расследований и приговоров и в связи с тем, что не криминализовано эксплицитно супружеское изнасилование (статьи 2, 3, 7, 24 и 26).

18. Государству-участнику следует укрепить свои усилия по предотвращению и пресечению насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие, посредством среди прочего:

- a) укрепления правовой структуры для защиты женщин от насилия, в том числе за счет эксплицитной криминализации супружеского изнасилования и отмены обращения к примирительному посредничеству в отношении жертв бытового насилия;
- b) обеспечения регистрации и тщательного расследования случаев бытового насилия, преследования и в случае осуждения наказания исполнителей надлежащими санкциями и предоставления потерпевшим доступа к эффективным средствам правовой защиты и охранительным средствам, в том числе за счет эффективного правоприменения охранительных предписаний во всех частях страны, в том числе в пользу потерпевших инвалидов.
- c) проведения просветительских мероприятий для широкой общественности касательно насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие, и обеспечения того, чтобы полицейские работники, прокуроры и судьи получали надлежащую подготовку, дабы эффективно разбираться с такими случаями;
- d) завершения ратификации Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия (Стамбульская конвенция).

Мигранты и просители убежища

19. Комитет с признательностью отмечает восприятие государством-участником своей солидарной ответственности за защиту беженцев и просителей убежища и недавнее укрепление его защитной структуры. Вместе с тем он испытывает озабоченность в связи с продолжительностью задержания мигрантов, которая может достигать 18 месяцев; в связи с тем, что редко используются альтернативы задержанию; и в связи с сообщаемым отсутствием наличной правовой помощи нелегальным мигрантам, подвергнутым задержанию. Комитет также испытывает озабоченность в связи с отсутствием адекватных условий приема в Центре регистрации иностранцев, включая социальные, психологические и реабилитационные услуги, в особенности для просителей убежища с особыми потребностями. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с утверждениями об отказе во въезде на территорию и уклонении на границе и в центрах приема и задержания от получения и регистрации ходатайств об убежище со стороны лиц, ищущих международной защиты. Он испытывает озабоченность в связи с сообщениями о задержании просителей убежища на границе до 28 дней в неподходящих условиях без средств правовой защиты, дабы опротестовать свое задержание (статьи 6, 7, 9, 10 и 13).

20. Государству-участнику следует:

а) избегать подвергать просителей убежища административному задержанию и практиковать эффективные альтернативы задержанию, с тем чтобы задержание использовалось только в качестве крайней меры и как можно на более короткий срок, а также сократить продолжительность и практику задержания мигрантов и обеспечивать, чтобы там, где этого требуют интересы правосудия, мигранты имели доступ к адвокату и юридической помощи и им предоставлялась, в том числе на границе, информация об их правах;

б) производить дальнейшее улучшение условий приема в Центре регистрации иностранцев, обеспечивая адекватный доступ к программам социальной, психологической, реабилитационной и медико-санитарной помощи;

в) обеспечить, чтобы на границе и в центрах приема и задержания все ходатайства на предмет международной защиты оперативно принимались, регистрировались и передавались в ведомство по делам об убежище, и эффективно расследовать все утверждения об отказах во въезде и в доступе к процедурам убежища для лиц, ищущих международной защиты;

г) остерегаться незаконного или произвольного задержания просителей убежища на границе, в том числе путем уточнения в Законе об иностранцах, что удержание просителей убежища на границе, в том числе в транзитных зонах, представляет собой задержание в сочетании с сопутствующими процессуальными и судебными гарантиями;

е) укреплять подготовку штата миграционных учреждений и пограничного персонала о правах просителей убежища и беженцев по Пакту и другим международным стандартам.

Лица, лишённые свободы, и условия содержания под стражей

21. Комитет испытывает озабоченность в связи с увеличением продолжительности предварительного заключения и недостаточным использованием альтернативных мер по отношению к задержанию, включая освобождение под залог. Комитет испытывает сожаление в связи с тем, что он не получил информации о влиянии Кодекса об административных правонарушениях на сообщаемые задержания людей в полицейских изоляторах сроком до 15 дней. Отмечая усилия по улучшению тюремных условий, он по-прежнему испытывает озабоченность в связи с многочисленными сообщениями о переполненности и плохих бытовых условиях в местах лишения свободы, в особенности в отношении ненадлежащей гигиены, плохого питания, плохого медико-санитарного обслуживания, ограниченности времени пребывания вне камер и ненадлежащего размещения. Комитет также испытывает озабоченность в связи с утверждениями о жестоком обращении и чрезмерном применении силы в определенных заведениях, в том числе в полицейских изоляторах, в тюрьмах и психиатрических учреждениях, а также в связи с весьма низким числом предварительных расследований и приговоров за «неподобающее поведение» тюремного персонала. Он испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что с самого начала лишения свободы не предоставляются фундаментальные правовые гарантии, включая право задержанных быть информированными о своих правах и понимать свои права, право на доступ к адвокату и на достаточное время и возможности для подготовки своей защиты, право на независимого врача, право уведомить родственника или какое-либо лицо по своему выбору (статьи 7, 9, 10 и 14).

22. Государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы всегда рассматривались альтернативы задержанию, включая освобождение под залог, и чтобы предварительное заключение всегда было исключительной, разумной и необходимой мерой исходя из индивидуальных обстоятельств и было как можно более кратким;

б) наращивать свои усилия по улучшению условий и сокращению переполненности в местах лишения свободы, в том числе с учетом рекомендаций офиса омбудсменов сейма и Комитета Совета Европы по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и обеспечить, чтобы условия в местах содержания под стражей шли в русле Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы);

в) обеспечить, чтобы все утверждения о жестоком обращении со стороны персонала в местах лишения

свободы оперативно расследовались, исполнители подвергались преследованию и в случае осуждения наказывались соответствующими санкциями, а потерпевшие имели доступ к эффективным средствам правовой защиты;

d) обеспечить, чтобы лицам, лишенным свободы, на практике с самого начала лишения свободы предоставлялись все правовые гарантии.

Меры по борьбе с терроризмом и тайное содержание под стражей

23. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не произвело полного и всестороннего расследования сопричастности государства-участника и государственных должностных лиц к нарушениям прав человека в рамках контртеррористических операций, включая тайное содержание под стражей. Приветствуя заявление делегации о том, что как только недавнее постановление Европейского суда по правам человека по делу *Абу Зубайда против Литвы* обретет окончательный характер, оно будет исполнено, Комитет испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что государственные служащие в Литве отрицают обязывающий характер этого постановления. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с тем, что предварительное следствие по делу № 01-2-00015-14 не было завершено, никаких подозреваемых не было выявлено, а вся информация о ходе и результатах этого расследования держится в тайне (статьи 2, 7, 9, 10 и 16).

24. Государству-участнику следует принять надлежащие меры для расследования своей сопричастности и сопричастности государственных должностных лиц к нарушениям прав человека в рамках контртеррористических операций, в том числе в случае Абу Зубейды и в любых других случаях тайного содержания под стражей, и обеспечить, чтобы исполнители были подвергнуты преследованию и в случае осуждения наказанию соответствующими санкциями, потерпевшие имели доступ к эффективным средствам правовой защиты. Ему следует также завершить предварительное расследование по делу № 01-2-00015-14 в рамках разумных сроков и обеспечить эффективную транспарентность и общественный контроль за его исходом.

Свобода мысли и убеждений

25. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что военная служба по призыву не практикуется с ее восстановления в 2015 году, ибо квоты были заполнены за счет добровольцев. Однако он испытывает озабоченность в связи с тем, что альтернативная служба в области национальной обороны не предусматривает альтернативной гражданской службы, независимой от военного контроля и надзора и учреждений системы национальной обороны, а оклады – несопоставимы с окладами в случае военной службы (статьи 18 и 26).

26. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы Закон о национальном призыве предусматривал отказ от военной службы по соображениям совести совместимым образом со статьями 18 и 26 Пакта, чтобы он предусматривал альтернативную гражданскую службу вне военной сферы и не под военным командованием и в сочетании с сопоставимыми окладами, памятуя о том, что статья 18 защищает свободу совести на основе религиозных и нерелигиозных убеждений.

Свобода выражения своего мнения и свобода ассоциации

27. Комитет испытывает озабоченность в связи с инициативами, которые могли бы ограничить и ущемить свободу выражения мнений, в том числе в случае лиц, затрагивающих сопричастность литовцев к нацистским преступлениям против евреев и других людей. В частности, он испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что в ежегодной оценке угроз национальной безопасности со стороны Департамента государственной безопасности публикуются поименные указания ассоциаций, новостных агентств, журналистов, правозащитников и других лиц, и в связи с отсутствием какой-либо информации о критериях и процедурах такой публикации или о ее мотивировке. Он также испытывает озабоченность в связи с сообщениями о недавно предложенных поправках к Закону о защите прав потребителей, которые запрещали бы сбыт материалов, «искажающих исторические факты» о нации (статьи 19 и 21).

28. Государству-участнику следует прекратить публичные ссылки на индивидов и субъектов, которые осуществляют свое право на свободу выражения мнений как на «угрозы национальной безопасности». Ему следует обеспечить, чтобы все его инициативы, законодательные или иные, гарантировали, чтобы авторы, журналисты, правозащитник и другие индивиды и ассоциации были в состоянии свободно осуществлять свое право на свободу выражения мнений в соответствии со статьей 19 Пакта и замечанием общего порядка Комитета № 34.

Защита несовершеннолетних и права ребенка

29. Комитет испытывает озабоченность в связи с устойчивостью насилия в отношении детей, включая насилие бытовое. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с сообщениями о жестоком обращении с детьми в институциональных структурах и испытывает сожаление в связи с тем, что он не получил информации о случаях торговли людьми и эксплуатации детей, а также о распространенности насилия и злоупотреблений в отношении детей, о проведенных расследованиях и предпринятых преследованиях. Комитет далее испытывает озабоченность в связи с высокой распространенностью беременности среди девочек из числа рома. Он также испытывает озабоченность в связи с поправкой к Гражданскому кодексу за июнь 2010 года, которая позволяет судам по просьбе

лица в возрасте до 18 лет, а в случаях беременности – в возрасте до 16 лет, которое намеревается вступить в брак, снижать юридический возраст согласия до 16 лет (статьи 7, 8, 23 и 24).

30. Государству-участнику следует регулярно отслеживать условия и режим дет ей в институциональных структурах и защищать детей от всех форм насилия, эксплуатации и торговли. Ему следует крепить свои усилия по сокращению высокого показателя беременности среди девочек из числа рома и обеспечивать доступность и наличие образования и услуг в отношении сексуального и репродуктивного здоровья и сильных средств контрацепции для женщин и девочек из числа рома. Вдобавок государству-участнику следует принять необходимые меры по искоренению детских браков де-юре и де-факто, в том числе за счет законодательства, устанавливающего минимальный брачный возраст на уровне 18 лет.

D. Распространение информации, касающейся Пакта

31. Чтобы повысить осведомленность о правах, закрепленных в Пакте, среди судебных и административных ведомств, гражданского общества, действующих в стране неправительственных организаций и широкой общественности, включая представителей меньшинств, государству-участнику следует широко распространить Пакт и два его факультативных протокола, свой четвертый периодический доклад и настоящие заключительные замечания. Государству-участнику следует обеспечить перевод доклада и настоящих заключительных замечаний на официальный язык государства-участника.

32. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета, государству-участнику предлагается предоставить к 27 июля 2020 года информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных Комитетом в пунктах 10 (дискриминация по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности), 20 (мигранты и просители убежища) и 22 (лица, лишенные свободы, и условия содержания под стражей) выше.

33. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад к 27 июля 2024 года. Поскольку государство-участник приняло упрощенную процедуру отчетности, Комитет в свое время препроводит ему до представления доклада перечень вопросов. Ответы государства-участника на этот перечень и будут представлять собой его пятый периодический доклад. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи, объем доклада не должен превышать 21 200 слов.